



## SETMANARI TRADICIONALISTA ILUSTRAT.

### PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

BARCELONA, 6 mesos...	3	pesetas.
PROVINCIAS, 6 »...	3.75	»
» Un any...	7.50	»

### ULTRAMAR Y EXTRANJER.

Un any. . . . . 15 pesetas.

NUMERO CORRENT: 10 CÉNTIMS.

### ADMINISTRACIÓ:

PALLA, 31, LLIBRERÍA  
LA PROPAGANDA CATALANA

25 exemplars: 2 pesetas.

NUMERO ATRASSAT: 15 CÉNTIMS.



VEIGÉ la primera  
llum la Infanta  
Donya María  
Beatriz, Teresa y  
Carlota, en Pau  
(Fransa) lo dia  
21 de Mars del

any 1874.

Foren padrins en lo bateig de la Infanta sos besavis materns, Don Carlos Lluís y Donya María Teresa.

Molt jove encara Donya Beatriz pera formar d' ella cabal judici, deixa ja endevinar, nos diu persona que ha tingut ocasió de tractar ab ella, la encantadora modestia de sa Augusta mare y germanas majors junt ab las raras virtuts que á aquellas adornan, lo que unit als sólits coneixements que posseheix en Historia, Geografia y treballs propis de son sexo, fan entretinguda y agradable sa conversació, discreta sempre y jamay vanitosa.

La Infanta Donya Beatriz reb una educació esmeradíssima, sa figura es simpática y hermosa, y son tracte y modals la fan benvolguda de tothóm.

Las qualitats preponderants de la Infanta Donya Beatriz son la instrucció y la educació.

En l' estudi no solsament de las ciencias que están á son alcans si que també dels treballs de ma delicada, brodar, per exemple, hi te marcada predilecció.

Los Srs. Duchs de Madrid, que 's desvetllan pera que sas fillas tingan una instrucció y educació que no desdiguí gents de la que poden tenir los fills de las casas reals més brillants, res perdonan pera que Donya Beatriz las tinga, lo mateix que 'l prímpcep Don Jaume y las prímpcesas.

Encanta sentir-la parlar en la seva



DONYA BEATRIZ DE BORBON Y DE BORBON

edat, de Historia, Geografia y otras materias que, com aquestas, necessitan estudi y atenció.

Res dirém de sos adelantos en cusir, brodar, y altres labors que exclusivament perteneixen á son sexo, puig de sobras saben tots que en aixó, més que alumna, n' es mestra consumada.

Respecte á la educació y á son fondo moral, Donya Beatriz no deixa res que desitjar.

Sa humilitat fa que á pesar de ser prímpcesa, s' abaixi á ensenyar la doctrina cristiana á las noyas més pobres y humils de Viarreggio. Cultiva lo cor de aquestas ab atinadas observacions y no despreciables consells al mateix temps que per sa amabilitat, ab totas simpatisa y l' estiman totas.

¡Oh! si tal fessin las casas avuy regnants inficionadas més ó menos de las ideas del sigle! Altre fora l' estat y porvenir de las societats.

No oblida la Real Familia pros-crita aquestas consideracions y sap, y aixís ho fa apendrer á sos fills, que l' exemple y bon dir son la poderosa palanca pera cambiar las inclinacions més extraviadas. Consideran que las noyas un dia serán donas, y si Deu 'ls concedeix fills, serán las mares miralls de virtuts y de ilustració ahont mirantsi, imitarán aquellas y desenrotllarán aquesta.

Per aixó ocupantnos avuy de la Srma. Infanta Donya Beatriz, habém recordat aquestas ideas que per ella practicadas han de produhir flors que embalsamarán sa estancia, y donarán honor y gloria als que li han donat la vida.

Donya Beatriz celebra sos dias en lo ro de Maig, ab qual motiu honrém ab son retrato y biografía las columnas de nostre Setmanari.



## L' INTEGRISME EN CATALUNYA.

Preteníam dedicar un article á demostrar la importancia del Integrisme en nostra Principat, quan rebém l' excelent periódich de Girona *El Integrista*, que 'ns dona 'l trevall fet en un notable escrit en que explica la rebuda que en lo pas per aquella ciutat va ferse als pelegrins d'aquesta diócessis.

Llegeixintlo nostres amichs y tinguin en compte que lo que 's diu de Girona es aplicable á Figueras, ahont va regnar entussiasme indescribible, segons relació que en una llarga carta 'ns fa un estimat correigionari nostre.

Diu aixís lo setmanari tradicionalista de l' immortal ciutat:

## «UN HECHO GRATÍSIMO.

»Poquisimas veces se habrá visto en esta ciudad un espectáculo como el que tuvo lugar el lunes de esta semana en la estación del ferrocarril, al pasar por ella el tren que conducía la peregrinación barcelonesa al Vaticano. Nunca habíamos visto nosotros tan crecido número de personas en aquel sitio, ni entusiasmo como el que reinaba entre los allí presentes. Basta decir que ni uno sólo de los peregrinos que en el tren iban, se atrevió á bajar al ver la imposibilidad material en que estaban para dar un paso por el largo y espacioso andén.

»Y, ¿por qué, se dirá, tanta aglomeración de personas? ¿por qué tanto entusiasmo, y tanto ¡Viva!...? ¿por qué, *motu proprio*, se reunió tanta gente en la estación en aquel día? ¿será sólo para presenciar la marcha de unos cuantos peregrinos, á quienes ni se vé, ni se habla, ni se conoce? No; lo decimos clara y paladinamente.

»Sabemos y confesamos que los verdaderos gerundenses aprecian y conocen el justo valor y el gran mérito que tienen hoy estas manifestaciones católicas, apellidadas peregrinaciones ó romerías; pero también hemos conocido y debemos confesar que no fué el deseo de presenciar la marcha de la peregrinación el principal móvil que obligó á los católicos habitantes de esta ciudad á hallarse en la estación del ferrocarril el lunes pasado; sino el anhelante deseo de saludar, vitorear y conocer al ilustre campeón del catolicismo; al martillo de liberales y mestizos; al debelador de la herejía moderna; al insigne director de la *Revista Popular*, el humilde Monseñor Sardá y Salvany.

»No se nos tache de exagerados. Un solo dato tenemos y en una sola razón nos apoyamos para sostener tal aserto, y es el mismo entusiasmo manifestado por la muchedumbre que llenaba el andén. Desde el momento en que el tren que conducía los peregrinos entró en la estación hasta que salió de la misma, ó sea, durante los 30 minutos que paró en esta ciudad, un seguido y continuado ¡viva! llenaba por completo los ámbitos de la estación.

»Y estos ¡vivas! á los que contestaban con gran entusiasmo todos cuantos se hallaban en el andén, digan lo que quieran los periódicos liberales de esta ciudad, iban siempre dirigidos al preclaro autor del áureo libro *El Liberalismo es pecado*, y á sus populares obras.

»Gerona no podía menos que saludar á su paso por esta ciudad, al comisionado que en nombre de MIL DOSCIENTAS asociaciones católicas de este principado va á Roma para entregar á S. S. León XIII el mensaje que le dirigen con motivo de su quincuagésimo sacerdotal aniversario.

»Todos los católicos gerundenses, y los que en la estación nos hallábamos, sabíamos que Monseñor Sardá y Salvany lleva al Vaticano la representación de los verdaderos católicos catalanes, y aún españoles. Todos sabíamos que el autor de *El Liberalismo es pecado*, vá á Roma á decirle al Papa que á pesar de los esfuerzos del liberalismo reinante, los católicos de Cataluña y con ellos todos los tradicionalistas de España juran ahora y siempre la aversión más profunda á los funestos principios y falaces teorías del llamado *Derecho nuevo*; á las sectas masonicas y á todos sus afines; á la iniquidad triunfante que tiene años há cautivo al Vicario de Cristo bajo hostil dominación; á cuantos sistemas y procedimientos, por fin, se alleguen al Naturalismo y al Racionalismo, y tiendan bajo cualquier disfraz ó denominación á menoscabar el único, íntegro y exclusivo derecho social de Nuestro Rey y Señor Jesucristo y de su santa Iglesia católica, apostólica, romana.

»Ese fué á nuestro modo de ver el móvil del recibimiento hecho á Monseñor Sardá y Salvany á su paso por esta ciudad.

»No quiere decir esto, y librenos Dios de ello, que no viésemos con gusto y saludáramos con alegría á los peregrinos, con quienes se fué nuestro corazón, á los que nos hubiésemos agregado de buena gana; nosotros no hacemos otra cosa que relatar un hecho tal como lo presenciábamos.

»Obvio es, y casi es innecesario hacerlo constar, que entre los innumerables ¡vivas! dados á Monseñor Sardá á *El Liberalismo es pecado*, á la *Revista Popular*, y á la intransigencia católica, resonaron los ámbitos de la estación con los ¡vivas! dados al Papa-Rey, á los señores Obispos allí presentes, el de esta diócesis, el de Barcelona, el de Huesca y el obispo auxiliar de Zaragoza; á la peregrinación y al feliz regreso de cuantos toman parte en ella. En el momento de marchar el tren, el Excmo. é Ilmo. señor Obispo de Barcelona se asomó á la ventanilla y dió un ¡viva! á Gerona, y no hay para que decir que fué calurosamente contestado.

»Por lo demás hemos de decir que la peregrinación barcelonesa al Vaticano la formaban unos 500 peregrinos, entre ellos unos 50 de esta diócesis y que la presiden el ya referido Ilmo. señor Obispo de Barcelona, habiéndose agregado á la misma el Ilmo. señor Obispo de Berbe, auxiliar de Zaragoza, D. Vicente Alda, su secretario particular reverendo D. Miguel Supervia, Obispo electo de Huesca y 24 peregrinos zaragozanos.

»Nuestro venerable Prelado, que acudió también á la estación para saludar el paso de los romeros, acompañó la comitiva hasta la estación de San Miguel de Fluviá, si no estamos mal informados, desde donde regresó á esta ciudad después de despedirse cariñosamente de la piadosa comitiva que siguió su camino hácia la ciudad santa.

»Conceda el Señor á los peregrinos una feliz permanencia en la capital del orbe católico y feliz regreso á sus queridos hogares.»

Creyém que no 's pot oferir proba més evident de presentar l' entussiasme ab que 'ls católics catalans acceptan y proclaman la doctrina continguda en lo famosíssim opúscul del Dr. Sardá.

No es sols en la provincia de Girona, ni sols en la de Barcelona ahont un núcleo inmens de católics fa pública professió de la seva fe sempre que las circunstancias determinan la oportunitat de tal demostració; en las de Lleyda y Tarragona, de la mateixa manera, 'ls tradicionalistas sens excepció procuran inspirar sos agtes en la doctrina intransigent aprobada per l' Iglesia que 's conté en aquell preciós llibret.

En lo mateix Ampurdá, tan significat sempre per las sevas tendencias lliberals, s' ha format una massa numerosíssima de decidits campeons de la bona doctrina, que mantienen latent lo més pur entussiasme no per doctrinas més ó menos acomodaticias aproximadas á las verdaderas, sino per las decididament puras é íntegras y que no admeten pacto ni transacció ab l' error.

Clá es que l' entussiasme demostrat en la estació de Girona vers l' infatigable autor de *El Liberalismo es pecado*, no es tan al home, com á las doctrinas tan brillantment defensadas pél sabi y modest propagandista catalá.

Aqueixas doctrinas, que son las que defensa *El Integrista*, de Girona, y que defensan *El Semanario de Figueras* y *El Semanario de la Bisbal* son ni més ni menos que las defensadas per *El Norte Catalan*, de Vich, per *El Semanario de Tortosa*, per *El Semanario de Mataró*, per *El Centinela*, de Palma, per *El Eco de Queralt*, de Berga, y tants y tants altres decidits soldats del Catolicisme en la íntegra é intransigent Catalunya.

En mitj dels disgustos que la lluyta porta á nostres cors; després dels contratemps de tot género que 's deuben sufrir pera resistir los atachs dels adversaris y las maquinacions dels enemichs de nostra bandera, 'ns consola y anima veurer la unanimitat ab que per fortuna gran Catalunya dona l' exemple lluytant ab complerta unanimitat per la reivindicació dels furs de Jesucrist.

Bo es, pues, que consti una vegada més que 'ls católics catalans, salvats pot ser contadísimas excepcions, son dels que ni transigeixen ni transigiran may ab las mitjas tintas, ja que no 's separan ni 's volen separar de la doctrina íntegra y puríssima que s' explica en lo llibre d' or que afirma y demostra que 'l Liberalisme es peccat.

Lo *learlista no integrista* de que ja tenen noticia nostres lectors per la carta seva que varem insertar, nos ne ha dirigit una altre que no creyém prudent publicar, pues conté ciertas inconveniencias que donarian un tó excessivament pujat á nostra réplica, que per ara convé evitar.

En cambi, l' autor de la carta catalana del número á que aludim nos ha enviat una calurosa felicitació, que de cor agrehim, per l' actitud de LO CRIT DE LA PATRIA en las presents qüestions.



Tingui per segü mostre estimadíssim y respectable amic y no olvidin quantas personas nos han escrit sobre 'l mateix punt, que lluny de desmayar en nostra propaganda, confiém ab l'ajuda de Deu defensar sempre, sempre, ab tota sa puresa é integritat y ab lo necessari esforç, los furs de Deu, la honra de la Patria y 'ls drets del Rey.

Sols aixís creyém possible cumplir ab nostre deber de periodistas catòlics y correspondrer á las senyaladas y valiosíssimas felicitacions que esforsats amichs nostres y companys de propaganda 'ns han dirigit.

### LAS LLETRAS CATALANAS.

Ab extraordinaria pompa y magestuosa solemnitat, se celebrá en lo diumenge propassat en los claustres de nostre Seminari, lo Certamen Catalanista que la Joventut Católica celebra anualment. Adornaban 'l local banderass y escuts de las provincias catalanas y vistosos damassos carmesins. A la dreta del trono de la Regina de la Festa, hi havia una taula de la presidencia que era ocupada per los senyors don Joan de Deu Trias, president accidental, 'ls individuos de la junta Directiva, don Magí Fábrega y don Joseph Azemar, en representa-

ció de la autoritat militar lo brigadier senyor Camprubi, y de la eclesiástica, lo Vicari General doctor don Francisco de Pol. La taula presidencial esquerra era ocupada per los senyors don Joseph de Palau y de Huguet, president de la Secció catalanista, don Andreu Bes, don Narcís Batlle, lo doctor don Andreu Riu y don Joaquim Dalmau. Ocupaban lloch preferent los canonges doctor don Valentí Basart y don Enrich Framis, lo príncep dels poetas catalans Mossen Mascinto Verdaguer, varios capellans, militars, representants de associacions catòlicas, socios adjunts, y redactors de la premsa local. Llegí lo senyor Palau un brillant discurs sobre magnífich y oportuníssim tema, y una interessant Memoria lo senyor don Tomás de A. Feliu y Pavia. Oberts los plechs de las composicions, resultá premiat ab la *flor natural*, nostre particular amic don Joseph Ignaci Mirabet, per sa composició *La Caiguda de la fulla*. Lo senyor Mirabet elegí per Regina de la festa á la senyoreta donya Mariana Castellar de Montero, que passá á ocupar lo trono, mentres ressonaban en tots los àmbits estrepitosos aplausos y 'ls acorts de la banda municipal.

Lo senyor Mirabet llegí sa poesia que es de un merit notabilíssim. L' accésit primer fou adjudicat á don Antón María Fábregas y Rosal, per sa composició *Bellamor* y 'l segon á don Joseph Parer y Tort, per la titulada *La Anyo-*

*ransa*. La flor de taronger d' or y argent á don Francesch Ubach y Vinyeta, per la composició «A l'ombra de la ermita.» Meresqué un accésit la poesia «Anyoransa,» de don Francisco Puigvert. Lo ram de llover d' argent, á «Las tres banderas,» de la poetissa donya Dolors Moncerdá. Tingué accésit la composició de don Joseph María Vidal, titulada «Scala Dei.» Lo premi ofert per lo senyor Bisbe d' Urgell, l' obtingué donya Antonia Gili y Güell per lo treball «Lo Beato Joseph Oriol, gloria del Clero de Barcelona.» La composició «Tres priorats,» de don Francisco Muns y Castellet, obtingué 'l premi de la *Revista Popular*. Dels demás premis dos no s' adjudicaren y 'ls demás quedaren deserts.

Un notable Discurs de gracias llegit per don Narcís Batlle doná fi á la festa.

La concurrencia numerosíssima, aplausos moltíssims y merescuts, Regina de la festa, autors llorejats, autoritats, representacions y premsa contents y satisfets.

### BIBLIOGRAFIA.

Hem rebut los últims números de las interessants revista *La Exposición Vaticana y Hormiga de Oro*, que contenen los següents sumaris:  
TEXT.—La Epifanía del Pontificado en el si-



glo XIX.—La Cruz de oro y pedrería, regalo del emperador de Austria y rey de Hungría.—Biblia pauperum.—Araña de cristal en la galería de los donativos de los soberanos.—Armarío octágono conteniendo los regalos de los soberanos.—La Exposición científica del clero italiano.—El acontecimiento de Roma.

GRABATS.—La oración de Jesús en Getsemani, mosaico ofrecido por la Archidiócesis de Florencia.—Templete gótico y estatua de Santo Tomás, donativo del príncipe de Aranberg.—La Madona de Utrecht, obra y donativo de W. Mengelberg.—Armarío octágono con los donativos de los soberanos.—Araña de cristal ofrecida por el conde Didierjean.—Estatua de San Juan Bautista, donativo del Obispo, clero y pueblo de Bayona.—La gran galería de la Italia alta y central.

TEXT.—Crónica hebdomadaria, por Lupercio.—Los nuevos Santos de la Compañía de Jesús.—Las fiestas de canonización celebradas en Roma el 15 de Enero.—El anillo de la reina Isabel (continuación) por F. de P. Capella.—Crónica contemporánea.

GRABATS.—Ntra. Sra. de Montserrat (escultura de Remigio Fornells).—Los nuevos Santos de la Compañía de Jesús.—Fiesta de canonización de nuevos Santos en Roma.—Capilla en el aposento que ocupaba san Alonso Rodriguez en

la casa de la Compañía (Mallorca).—Sepulcro de san Alonso Rodriguez en la iglesia de Montesión de Palma de Mallorca.—Ermita construida en el sitio en que la Santísima Virgen se apareció á san Alonso Rodriguez, en el monte Bellver (Palma de Mallorca).—Llegada de la reina Victoria de Inglaterra á Florencia.—La reina de Inglaterra en los jardines de la quinta Palmieri en Florencia.



Acaban de sortir á llum los quaderns 2, 3, 4, 5, 6 y 7 de la interessant obra *Album de Personajes Carlistas*. Los magnífichs retratos que 'ls componen, son los següents: D. Francisco Martín Melgar, D. Carlos Calderon, D. Juan Castells, D. Jerónimo Galcerán, D. Luis María de L'auder, D. Cayetano Freixa, D. Benito Font-Cuberta, D. Manuel Fernandez de Villavicencio (Marqués de Vallecerrato), D. Vicente de La Hoz, D. Manuel Marco, D. José R. de Larramendi y D. Manuel Fernandez Prada.

Se suscriu en aquesta Administració, al preu de 2 pesetas en rústica y 3 enquadernat. Acabat lo tomo 2.º se vendrá, com lo primer, aumentat son preu una pesseta.



Habém rebut una atenta circular de la Comissió dels *Congresos Médico y Farmacéutico* que durant la Exposició Universal de Barcelona se

celebrarán en aquesta ciutat desde 'l dia 9 al 15 de Septembre de 1888.

Va acompanyat de un *Reglamento* pera 'ls individuos que en dits Congressos prenguin part. Agrehim la atenció.



## ¡UN BAILET!

GLOSA.

Un xicot tant nano  
Y tant rabassut  
Sota de la manta  
Hi porta un trabuch.  
Tira trabucasso  
Mata a sis ó set,  
Ni 'ls altres carlistas  
No 'n tiran tan dret.

(Cansó popular del temps de la guerra).

Segons he sentit,  
La colla de n' Tano,  
Diu que ha perseguit  
Un xicot tant nano.  
De totas maneras



Aquest ha vensut  
 Ab tot y ser nano  
*Y tant rabassut.*  
 No te res de tonto  
 Y á tot guiri espanta  
 Perque 'n porta un' eyna  
*Sota de la manta.*  
 Feu ab aquesta eyna  
 Lliberals ab such  
 Mes junt ab aquesta  
*Hi porta un trabuch.*  
 Fuig com una fura  
 No va gens pallasso  
 Quan perdut se troba  
*Tira trabucasso;*  
 De pólvora y balas  
 Deixa l' trabuch pret  
 Y quan descarrega  
*Mata á sis ó set,*  
 Fent moltes proesas,  
 Proesas may vistas  
 Ni pels lliberals  
*Ni 'ls altres carlistas.*  
 Allá hont apunta  
 Ho deixa tant net,  
 Que 'ls que més be tiran  
*No 'n tiran tant dret.*

J. Sanromá y R.



—¿May dirían?

—¿Qué?

—Allá va.

Un amich nostre—que 's diu Daniel—fa molts pochos días—surtí á passeig—y com que fuma,—tenint diners, aprop s' acosta—d' un estanquer. De pacatilla—desitj tingué—compra tabaco—compra paper—treu divuit cén-tims—martxa content—y á la petaca—tabaco ve. Lectors caríssims—imparcialment—lo bo del caso—'ls contaré.—Al cap d' un rato—l' amich Daniel—treu la petaca—fa un cigarret—y ¡horror! observa—que en lo paquet—entre las brossas,—terra, pa sech,—polvo, pedretas,—y uns quants llíquets—lo nas hi treyan—cinch pinyolets,—pinyols d' oliva—rosegadets.

Lo día menos pensat formarán una pacatilla de tabaco tres ó quatre pinyols de pressech.

Y ab aquet procediment lograrà la Compagnía tabacalera que en lloch de nosaltres fumar lo tabaco, lo tabaco 'ns fumará á nosaltres.

Diu un periódich.

«Las calamidades caen sobre nosotros como un diluvio.»

Inclusos los lliberals.

Que son la pitjor de las calamitats.

«Con lo cual—replica un altre periódich—España estará convertida en una nueva arca de Noé.»

Sí home, sí; un' arca de Noé en la qual s' hi podrán introduhir un parell de Sagastas de cada especie.

—\*—

En Sagasta, diuhen los periódichs de Madrid, se troba malalt á causa de un fort atach de bilis.

No es estrany; tant sols pensar que la fi del turró s' acosta, fa tragar bilis á tots los lliberals.

Sagasta, cal que vigilis  
 Puig indica prop final  
 Lo que tinga un lliberal  
 Algun fort atach de bilis.

—\*—

Diu *La Iberia*, que entre conservadors y carlistas cada día se escursen més y més las distancias, y si continuan per lo mateix camí, dintre de poch serán una sola cosa.

Poch á poch.

Lo que s' escursin més las distancias entre conservadors y carlistas no vol dir que dintre de poch serém una sola cosa.



O sinó que consideri *La Iberia* si eran una sola cosa carlistas y liberals quant s' escursaban las distancias al atacar á la bayoneta.

Recordi las accions de Banyolas, Oristá, Berga, Lacar, Lorca, y Alps.

Y vaigi recordant, perque lo passat pot tornar á ser futur.

Con que...



Barbers, ¡alerta! que vos prenen l' ofici  
Llegeixo:

«Según telegrafian de Castellón, el juez municipal del pueblo de Benloch y su familia han maltratado al recaudador de contribuciones al presentarse para reclamar la cuota industrial de aquel, arrancándole una patilla.»

Suplico al Sr. Rius y Taulet, que si no vol sufrir las penas más horribles en aquesta vida, no s' fassi recaudador de contribuciones.

L' aviso pera 'l seu govern, créguim.

No s' fassi recaudador  
Perque un home, sí, senyor  
Si l' hi falta una patilla  
Ni es *benemerit*, ni brilla  
Ni tindrà may més honor.



Llegeixo y tradubeixo.

Y comentat ho deixo:

«Albareda ha suprimido del presupuesto de Gobernación la famosa partida de 200,000 pesetas

que se dedicaban á calamidades públicas.»  
Aixó deurà ser perque ja no hi ha calamitats.

Encara que per la *grossa* cantitat tan nos fa.

Ben repartit casi nos arribaria á tocar á cada hu una part d' un céntim dividit en sis.

Ab lo que 'ns dona 'l govern, mal.

Y ab lo que no 'ns dona, pitjor.

Aquí de la cobla:

Ni contigo ni sin tí  
Tienen mis penas remedio;  
Contigo porque me matas  
Y sin tí porque me muero.



Un re.....tall (ós).

«Fuerzas poderosas de dentro y de fuera del gabinete imponen al Sr. Sagasta la necesidad de plantear una crisis, aunque le repugna por todos los medios.»

No s' apuri 'l senyor Sagasta.

La crisis temps ha que está plantejada.

En las butxacas de! contribuyent.



Un periódich diu:

«La seguridad en Sevilla es una ilusión.»

Nos queixin los de Sevilla  
Perque de inseguretat  
Tant en camp com en poblat  
Tota la Espanya perilla...  
(O bigoti.)



Un jove metje ha presentat á la Real Academia de Medicina de Sevilla un producte alimentici, que, prenentne sols trenta gramos, pot alimentarse sens pendrer res mes, per espay de quaranta días.

¡Gran cosa!

Aquet descubrimient ni mereix privilegi de invención.

Perque los mestres de escola, antes del descubrimient, ja feya temps que l' habian posat en práctica.

Y lo més particular que viuhem sense cap gram de cap producte.

Sinó de l' ayre del cel.



Allo de *paz á los muertos* ja s' ha acabat.

*Las Ocurrencias* nos ho demostra ab la següent proba:

«El colmo de los embargos.

»Embárgar un cementerio.

»Pues este colmo se ha dado en Málaga en tiempo del Sr. Sagasta.»

Lo dia menos pensat s' enfadará lo comissionat de apremis y clavará los estadants al carrer.

Tot aixó á Espanya es molt probable  
Mientras gobiernin masons y *quiris*,  
Puig no quedantli res embargable  
Per no está en boga es indispensable  
Que als morts embarguin dels cementiris.





Qüestió de calsas.

«La reina de Inglaterra ha sido nombrada en Alemania coronel de coraceros de la Guardia de Corps.»

Jo 't flich, vaya un guardia.

Lo dia que 'ls corps se sublevin serán capassos de treurer los ulls al seu coronel.

Pero aném seguint, que aixó no ha sigut res.

«Ya ha asistido á una revista de dicho cuerpo y no se sabe si dió las voces de mando.»

Tampoch se sap del cert si portaba las calsas novas ó las de cada dia.

¿Qué tal?

Are, la reina d' Inglaterra agrahida á la distinció que l' hi ha fet l' emperador, hauria de nombrarlo cambraera, dama d' honor ó modista de la real casa.

Y quedarian en paus.

De nostre estimat company *El Legitimista*:

«Pregunta Montilla, diputado reformista, en su conferencia en el Circulo de la Unión Mercantil:

»¿Qué hace un Monarca si no sabe cuando un gobierno es un peligro, y cuando una mayoría está gastada?»

«¡Mamar!»

O lo que es igual: *mama*, *KK* y *nona*.

*Batllori Picafort.*

## NOVAS DE LA SETMANA.

Nostre estimat amich lo zelós missioner apostólich D. Bernard Vergés, Pbre., que per espay de 20 anys fou Rector de la parroquia de S. Carlos de la Rápita, ha sigut nombrat Regent de la de S. Joseph, de nostra ciutat.

Ha mort en Ustariz (Fransa) lo consegüent tradicionalista, jefe que fou del batalló de Orduña, D. Paulino Serra.

R. I. P.

Lo senyor Comte de Vilana, quals sentiments patriótics y de beneficencia en pro de nostra industria espanyola son á tots manifestos, acaba de fundar una «Exposició flotant» que tindrà per objecte donar á coneixer los productes y manufacturas de nostra patria als principals ports de la América llatina, al mateix temps que aliviar, per aquest medi, la situació dels emigrants á aquellas terras, comprant mercats y presentant productes de primera necessitat allí poch accessibles, unificant las marcas pera evitar las falsificacions de que s' valen las altres nacions en detriment de nostres interessos, y facilitar lo pacte de condicions pera establir lo cambi y giro mútuo entre Espanya y aquellas repúblicas, pera desembrassarnos del tribut que per aqueix concepte paguem á Inglaterra.

La mida presa per lo Sr. Comte de Vilana, per sernos altament benéfica y patriótica, mereix nostres aplanssos.

La «Exposició flotant,» de la que es digne president lo Sr. Vilana, será permanent.

S' han celebrat honras fúnebres en sufragi dels tradicionalistas morts en campanya en lo poble de Lloá. (Tarragona).

Las campanas tocaren continuament, com si s' tractés de uns funerals regis.

Los periódichs de Tudela donan la nova de que gracias al zel y esforsos evangélichs dels freres caputxins Reverents Lumbier y Joseph, han abandonat sa mala vida vuit donas de mala vida de aquella localitat. Ab tal motiu se celebrá una solemne funció religiosa en la que combregaren fervorosament las convertidas.

En molts pobles están vacants las plassas de investigadors y recaudadors de contribucions, sense que hi hagi ningú que s' presenti pera desempenyar tals càrrechs.

Ja está vist; encara hi ha personas que no volen ser instrument de lla... lla... (ja 'ns poden entendre).

Lo doctor Mackenzie, que es lo metje de cabecera del emperador de Alemania, es en aquella nació odiat en extrém.

La setmana passada rebé de Magdeburgo una caixa que contenia una nina ab lo cap tallat y una carta en la que se l' hi deya que igual farán ab ell quant arrivi 'l cas.

¡Quinas bromas!

Los robos en Cuba tan en desert com en poblats, tenen atemorizat á tothóm, de manera que ningú s' atreveix á sortir de la població y hasta de casa.

Certs periódichs cubans emprenen una enérgica campanya contra las autoritats espanyolas, atribuhintse á aixó 'l tornarse á remourer la idea de independencia ó protectorat de una nació americana.

Los desacerts de nostre desgovern portan aixó.

*La Voz de Guipúzcoa*, de San Sebastian, publica un fet calumniós á la classe sacerdotal, ab grant luxu de pormenors que li donaban apariencia de vritat.

Fetas las oportunas indagacions pel jutje, autoritats y demés personas á qui competia saberho, ha resultat que 'l tal fet es inventat, que lo que habia dit l' asquerós paperot avans citat era una CALUMNIA y una MENTIDA.

Pot felicitar-se *La Tramontana* de nostra ciutat per tenir en Sant Sebastian un periódich que casi l' iguala.

Un lliure-pensador de Bailen se casá fa poch mesos ab una virtuosa noya y com lo pinso lliure mana que s' respectin todas las opinions, lo marit s' empenyá en masonisar á sa infelis esposa volguentla obligar á que llegis llibres indecents.

La infelis senyora, qu' era y es molt bona cristiana, sufri moltíssim, hasta que ha tingut que entaular divorci no sens deixar en mans de un marit tant *lliure-pensador* béns y salut.

Noyas; si 'm voleu creurer no vos caseu may ab cap home lliberal, masó, ó del *lliure-pinso*.

L' Administrador de Correos de aquesta ciutat ha descobert una falsificació de sellos de 15 céntims. Mediant un poderós microscopi ha trobat ja sellos falsificats en 79 cartas, y ha fet la denuncia corresponent pera que las autoritats persegueixin als falsificadors.

Un aplauso al actiu Administrador Sr. Calleja.

Diu en son últim número *El Centinela*, de Palma de Mallorca, no haber rebut desde fa més de tres setmanas nostre periódich. Advertim á nostre estimat company de Palma, que tots los números se l' hi han enviat. Es molt de lamentar lo que passa en correos. També estimats amichs y suscriptors se queixan de lo mateix. Pera posar correctiu ja no sabém á qui dirigir-nos.

¡Aquesta famosa lluna... de Valencia!

Han celebrat honras fúnebres en sufragi dels tradicionalistas morts en campanya, los pobles de Olite y Villanueva de Yerri.

Habém tingut lo gust de veurer la important colecció zoológica que ha presentat en un local espayós y adequat del carrer de las Cortes, Mr. Redenbach.

La colecció, que es curiosa per sa raresa y varietat, conta 17 entre lleons y leonas, 3 hienas, 3 panteras negras, 4 pumas, 1 jaguar, 1 pantera ratllada, 3 tigres, 6 ossos blanchs, negres y foscos, elefant, lleopard, llop, guineu, cocodrils, focas, cabras feréstegas, porch feréstech, gacelas, porch-espí, makis-variz, vampiros, micos y monas de varias classes, pelicanos, flamenchs, cigonyas, papagalls, etc., etc.

Mr. Redenbach fa treballar á las fieras devant de un públich numerós y executa la difícilissima y teneraria operació de posar son cap dins la boca de un hermós y superb lleó dins de una grant gabia de ferro ahont fa sos exercicis.

La llimpiesa del local es esmerada y son personal atent.

En lo jardí hi ha assientos y tauletas de pedra marbre ahont poden los visitants ferse servir lo café, que á aquest propòsit está allí instalat (pagant per suposat).

Recomaném lo citat establiment, puig mereix ser visitat.

Ab motiu de la Exposició, molts serán, per lo vist, los espectacles de aquest género.

Ha mort en Madrid lo consegüent, íntegre y lealíssim tradicionalista Sr. Marqués de la Romana.

Supliquém á nostres lectors que 'l tingan present en sas oracions.

R. I. P.

En una causa que, per suposadas faltas comesas en lo desempeñu de la secretaria municipal de Ripollet, se seguia contra nostre estimat amich, y correligionari D. Domingo Gironés, ha resultat fallo absolutori.

Felicitem per aquest motiu al Sr. Gironés.





## CONVERSA.

—«.....porque los carlistas solo han sido causa de la ruina de la patria y....»

—¿Que diu are, Sr. Geroni?

—Lo que sent, Sr. Miquel. Estaba llegint aixó, que tracta de la última guerra.

—¿Y qué vol dir ab aixó de la ruina de la patria?

—Miri, més avall ho diu.....«porque para penetrar en algun pueblo, iban perforando las casas...» ¿Qué es aixó sino causar la ruina de la patria?

—De segur que aixó está escrit per algun crítich lliberal de café; puig si sapigués lo que es la guerra, si hagués fullejat llibres de Táctica Militar, veuria que en tots ells 's afirma que «el punto atacado debe ser total ó parcialmente destruido». ¡M fan gracia aquestos lliberals! Que 'ls prussians, per exemple, en la guerra franch-prusiana, usessin lo método de foradar casas pera penetrar en las poblacions, allavors no hi habia res que dir. Pero quan l' usavan los carlins, allavors 's esgargamellavan cridant: ¡¡ Vandalisme !! ¡¡ devastació !! ¡¡ ferocidad !!

—Será tot lo que vosté vulgui. Pero francament, aixó de cremar iglesias y convertirlas en runas, no pot passar.

—Las cosas, Sr. Geroni, ó explicarlas be, ó no dir las. En primer lloch, es fals que 'ls carlins voluntariamente convertissin cap iglesia en runas. Si alguna sofrí desperfectes, donguis la culpa als lliberals que impía é infamement las profanaren convertintlas en forts, quartels ó estables, y desde ahont feyan foch als carlins. ¿Habian aquéstos de deixarse assensinar sens defensa sols porque ls' contraris estaban al amparo de las paredes de lo que fou iglesia? Per altre part, més val una iglesia cremada que profanada.

—Pero ¿qui obligaba als carlins á llensarse al camp? ¿No son responsables de la sanch de rramada?

—Los responsables no son los carlins, sino los que usurparen....etc....etc....

—Mes ¿quin dret tenian de mourer guerra?

—Tenian lo sacratissim dret y deber de defensasar lo.... ¡si no fos lo fiscal!

—Pero vaija, que diguin lo que vulguin. Los carlins may han tingut un jefe que valgués dos quartos.

—Aixó ja ho deyan en temps de la guerra los periodistas lliberals, los quals desde l' fondo de la seva redacció combatian als carlins sens exposarse gens, y no obstant, cada vegada que veyan un clavell, una rosa vermella ó un pebrot idem, fugian tots espatarrats, puig creyan que eran boinas. No han faltat entre 'ls carlistas jefes tant y més bons que entre 'ls libe-

ral. Comensaré per recordar á Don Carlos, que tan bé vá dirigir la batalla célebre de Lacar. Faré menció dels heróichs Ollo y Rada que foren morts per una granada mentres practicavan un reconeixement. Un periodista lliberal digué que 'l artillé que havia dirigit la granada que matá á Ollo y Rada, havia guanyat més que si hagués derrotat deu vegadas al ejército carlista. També mencionaré als generals Marqués de Valdespina y Mendiri que tant se distingiren en 'l Nort contra l' general Moriones; al general Lizárraga alabat per los mateixos lliberals; y podria recordarne altres mes. En Catalunya 'l general Tristany que demostrá son talent en Oristá, Prats de Llusanés, Balsareny y altres cent punts; al malograt Francesch mort en Reus; lo general Castells que tan ha sigut calumniat y ridiculizat per los lliberals, lo qual proba lo mol que valia: l' gefe de E. M. de n' Savalls D. Felip de Sabater que ha merescut las alabansas de un historiador lliberal: al Comandant Tallada, que s' distingí per las sevas atrevidas martxas y maniobras, y no n' cito més per no cansar la seva atenció, pero no puch menos de recordar al celebre D. Pascual Cucala que en la provincia de Valencia havia posat en mes d' un apuro al ex-brigadier Villacampa. Com diu mol be l' Director de Lo Carr en sa obra «La España Carlista» (que recomano á V. y á tothóm) quan los lliberals guanyaban feyen correr que per cada lliberal hi havian 20 carlins y allavors, es clá, eran uns héroes pues guanyaban «á pesar de la superioridad numérica del enemigo» y quan perdian, ó bé ho atribuían á traiciones imaginarias dels jefes de las columnas, ó be «al gan contingente de tropas carlistas que abrumaban á los liberales.»

D' aixó se n' diu desparpajo, ó poca vergonya, desfatzatés, del modo que V. vulgui; pues d' aquestas cosas, los lliberals, y en particular los periodistas, ne tenen una font inagotable y més abundant que l' Niágara. Y fins un altre dia si Deu vol.

Gay-Lussac.

Ab motiu de lo grave de la enfermedat que está sufrint D. Manel Oller, pare de nostre Director, lo dimecres per la nit se 'l viaticá.

Sortí S. D. M. de la iglesia del Carme y 's dirigi baix tálam qua's varas sostenian sis sacerdots, á la casa del malalt.

Acompanyaban ab atxas al Viátich, numerosos amichs y correligionaris nostres entre 'ls que figuraban los distingits senyors D. Felip de Sabater, D. Joan de Deu Trias, D. Francisco de P. Capella, D. Joan Bta. Falcó, D. Dionisi Cabot, etc. etc. representants de la Joventud Católica, Centro Tradicionalista, Círcol Católich Popular, y Círcol Obrer. Hi había además representants de la premsa católich local y gran número d' amichs de la familia.

Presidia lo corteig, lo Reverent Sr. Rector de Ntra. Sra. dels Angels, Dr. D. Joseph Juliá, tenint á sas costats á nostre Director y al gendre y un cunyat del malalt.

Gran es nostre desitj de veurer completament restablert en sa salut á D. Manel Oller.

Entre tant no deixarem de pregar pera que aixís succeheixi.

A la hora de entrar en máquina lo present número, continúa lo malalt en lo mateix estat de gravetat.

## ANUNCIS.

MES DE MARÍA

## SEGUN EL ESPIRITU DE LEON XIII

traducido de la segunda edición italiana

POR DON LUIS CARLOS VIADA Y LLUCH

La actualidad de las meditaciones y la novedad de los ejemplos creemos que llamarán poderosamente la atención de los fieles hijos de María, que lo son todos los que de católicos se precian. Son asunto de las meditaciones: Día 31 de Abril, Razones que nos mueven á honrar á María.—Día 1 de Mayo, Fin del hombre.—Día 2, Cómo se determina el fin del hombre en las presentes circunstancias.—Día 3, El pecado.—Día 4, Castigo y efectos del pecado.—Día 5, La muerte.—Día 6, El alma inmortal.—Día 7, El juicio de Dios.—Día 8, El infierno.—Día 9, La ocasión próxima.—Día 10, Una mirada á nosotros mismos.—Día 11, La penitencia.—Día 12, La Fe.—Día 13, Religión moderna.—Día 14, Indiferentismo religioso.—Día 15, Moral cristiana.—Día 16, Moral sin dogma.—Día 17, La Francmasonería.—Día 18, La vida cristiana.—Día 19, Jesucristo.—Día 20, La Redención y los Sacramentos.—Día 21, La gracia.—Día 22, La Iglesia.—Día 23, El Papa.—Día 24, Sacrificio y galardón.—Día 25, El hombre informado por la Religión cristiana.—Día 26, La familia informada por la verdad cristiana.—Día 27, La sociedad informada por la verdad cristiana.—Día 28, La mujer cristiana.—Día 29, La verdad cristiana en las ciencias y en las artes.—Día 30, Sin religión cristiana.—Día 31, María.

Este libro, que forma un elegante tomo de más de doscientas páginas, véndese al precio de 0'75 ptas. en rústica y 1'50 encuadernado en la librería de Antonio Quintana, Paja 31.

## REGALO

á los señores suscritores á este periódico, desde 1.º de Mayo á 30 de Junio de 1888.

Con la presentación del cupón que acompañamos y mediante el pago de sólo UNA PESETA, se entregará ricamente encuadernada la obra de Episodios tradicionalistas conocida con el nombre de *Carlos V*, que consta de más de 330 páginas, y tiene un precioso retrato de aquel augusto Personaje.

El precio de esta obra ha sido hasta hoy, y será desde 1.º de Julio, el de 3 pesetas.

Los pedidos han de hacerse directamente al editor, remitiendo el importe en sellos ó en libranza.

Se mandara por correo franca de portes, pero si se desea recibir certificada hay que agregar 50 céntimos de peseta.

REGALO		
Desde 1.º de Mayo á 30 de Junio de 1888.	á los suscritores	Valor del regalo 3 pesetas y se da por una peseta!
	LO CRIT DE LA PATRIA	
	un ejemplar de la obra	
	CARLOS V	

Dirigir los pedidos á la calle de la Paja, núm. 31, librería, Barcelona.

Imprenta de Bertrán y Altés, Pelay, 6 bis.